

聲寶負壓落地式冷氣機（家庭用）

定頻適用機種

室內機

APF-PC140N

室外機

AUF-PC140N

AUF-PC140NT

變頻適用機種

室內機

APF-QC110DN

APF-QC140DN

室外機

AUF-QC110DN

AUF-QC140DN

目 錄

頁

安全注意事項（請務必遵守）	1~3
各部名稱	4~6
運轉前的準備	7
使用方法	8~13
定時預約方法	14~15
鍵盤鎖定功能	16
其他使用方法	17~18
保養及清潔	19
緊急處理方法	20
故障排除與售後服務	21
安裝說明	22~28
規格	28
限用物質含有情況標示	29
冷氣機安裝確認點檢表	30
善於使用節省能源	31



使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。
請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取並要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益。



安全注意事項(請務必遵守)













為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■ 為加強提示下列各注意事項內容，將以下列標誌進行區分和說明：

	警告	此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。
	注意	此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

■ 對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下列圖形符號為表示例)：

	此圖形符號是指「禁止」之意。
	此圖形符號是指務必遵照指示，「強制」實行之意。

 警告	
<p>有關安裝、移機或服務維修</p> <ul style="list-style-type: none">● 安裝冷氣請委託專業人員施工。確認冷媒不會洩漏，遇有冷氣不冷請洽詢購買商店或本公司服務中心。  	<ul style="list-style-type: none">● 冷氣機請勿安裝於可燃性氣體附近以防止危險。當瓦斯漏氣於設備周圍時可能導致火災。  
<ul style="list-style-type: none">● 安裝機體於良好固定強度及安全性佳的處所並預留安全的服務維修空間。安裝場所之耐重量，必須詳細確認，強度不足或固定不安全，容易造成機體掉落或是造成人員受傷，並且請預留安全之服務空間以利維修之用。  	<ul style="list-style-type: none">● 電源線必須做好接地工程。接地線請勿連接瓦斯管、自來水管、避雷針、電話線等...故障或漏電可能導致觸電或火災發生。  
<ul style="list-style-type: none">● 必須安裝漏電斷路器。冷氣機故障或漏電可能導致觸電或火災發生。 	<ul style="list-style-type: none">● 請勿自行修理或移動及重新安裝。冷氣機故障請洽詢本公司服務中心，移機安裝請委託專業人員施工；電源相關配置施工請依電工法規之規定施作。  

安全注意事項(請務必遵守)



警告

使用電源

- 手濕時勿操作無熔絲開關啟動或關閉電源，防止觸電危險。



- 本機使用220V/60Hz標準電源，請使用冷氣機專用電路。本機電源請裝設專用之無熔絲開關，其額定規格依機種不同有所差別，請參照後頁欄內所載之規定。



有關電源線

- 勿使用破損電源線或再加工電源線。
- 不使用重複接線之電源線，避免接點有漏電、引發火災之虞。



- 長期不使用冷氣時，為了安全起見，請關閉無熔絲開關。
- 電源線破損時請洽詢購買商店或本公司服務中心。

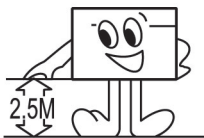


有關室內機

- 為防止受傷，手指或棒狀物勿插入出風口內部。內部高速迴轉的風扇會導致傷害發生。



- 室外機安裝高度 2.5M 以上，以防止孩童觸碰。



有關室外機

- 為防止受傷，手指或棒狀物勿插入護網。內部高速回轉的風扇會導致傷害發生。



- 不可乘坐、踩踏或堆放物品。避免跌倒及冷氣機墜落傷人的疑慮。



- 電源線不得拉扯、綑綁、重壓或加工，使用時插頭應完全插入插座。
- 電源線必須選擇合宜之規格並使用獨立電源線，勿與其他電器共同使用。主電源線需採用雙重絕緣，導線截面積為3C 5.5mm² 以上之銅質導線。
- 室外機需使用接地用導線，截面積2.0mm² 之導線。
- 室內機溫度設定勿過低或長時間吹向人體將造成身體不適，尤其是幼兒及年老長者。
- 室內機防濕防塵等級為IPX0，不適宜安裝於易濺水潮濕的地方。例如：洗衣間、浴室等...。
- 使用R22冷媒的冷氣機配管請勿被使用R410A的冷氣機使用。因冷媒及冷凍油時性不同會造成冷氣機機件損傷，請務必更換銅管。

安全注意事項(請務必遵守)



注意

有關室內機

- **雷擊時注意事項。** 雷擊時，易造成迴路之損傷，屆時請關機並關閉電源。請勿觸摸冷氣機體以免因漏電導致觸電發生。



- **特殊用途請勿使用。**

本冷氣機為一般家庭用途，特殊用途（例如電子機器、設備機器溫度之維持，食品、毛皮、美術、骨董、生物培養、栽培、飼養等）不適合。



- **冷房時高熱源器具勿使用。** 冷房運轉中，高熱源器具之使用，將造成冷氣機之負擔，效率及冷度將降低。



- **可燃性瓦斯遠離吸入、吹出口。**

例如：髮膠、揮發性酒精等會產生易燃性瓦斯，請勿放置於冷氣機 1 米以內之距離以免引發火災，或造成機體變形、變色等。



有關室外機

- **吹出口及吸風口勿有雜物阻擋。** 為使氣流順暢，而發揮本機應有機能，在本機吹出、吸入風口，請勿有雜物阻擋。



- **請勿碰觸室外機散熱鋁片。**

鋁片有可能會割傷手。



冷氣機的清潔

- **定期清潔保養可發揮冷氣機最佳性能。**



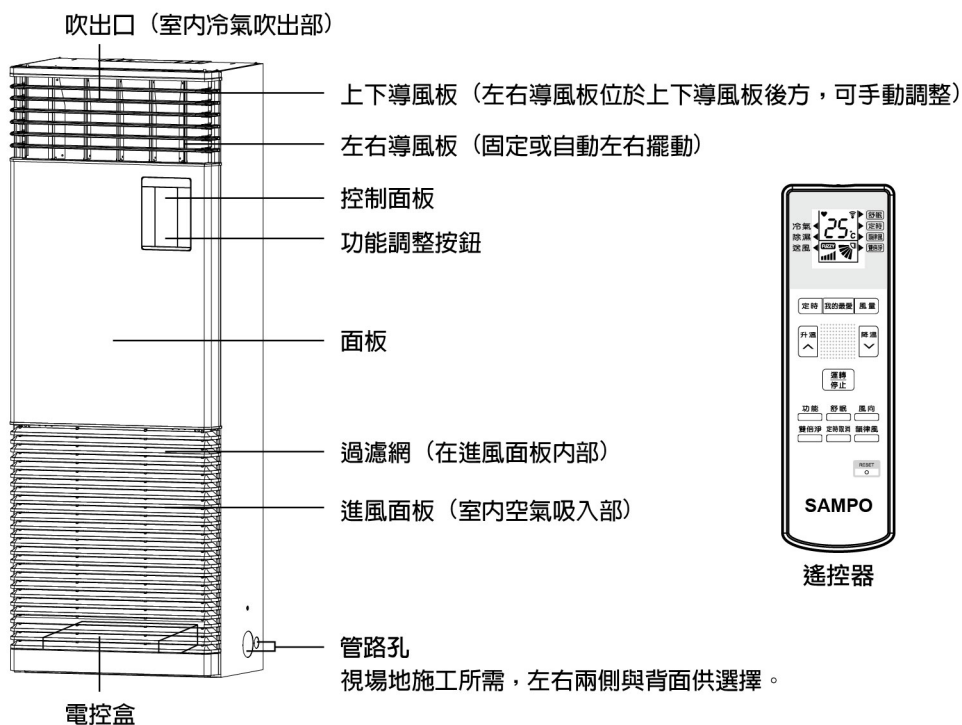
清洗步驟及使用工具(請委託專業人員)

- 使用一般鋁潔劑作鋁片清洗。
- 用乾濕兩用吸塵器把清潔水吸乾。

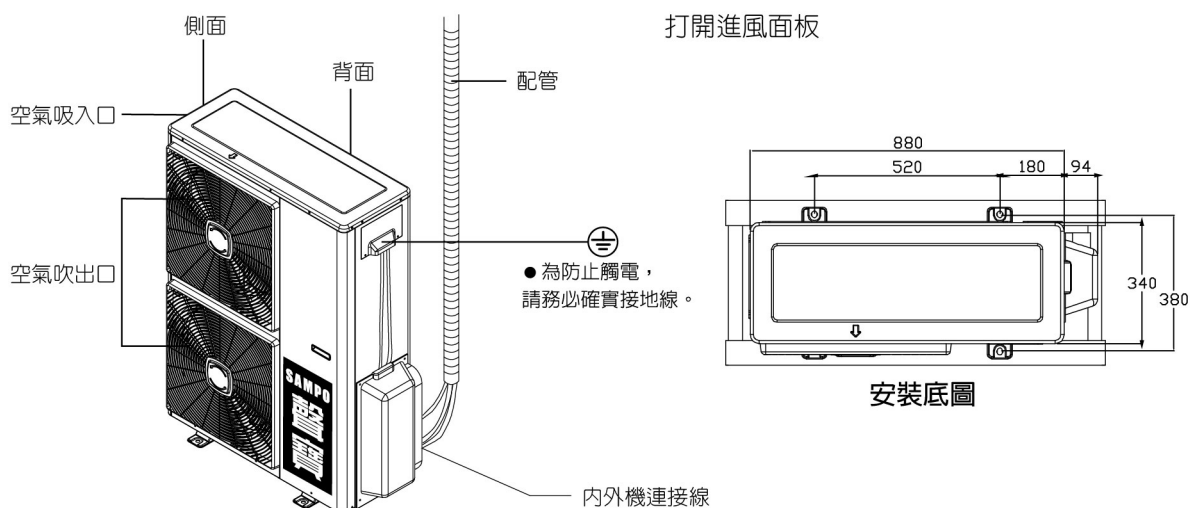
- 瓦斯器具使用時請注意通風換氣，避免不完全燃燒造成一氧化碳中毒。
- 室內留意換氣。長時間使用冷氣會有缺氧或頭痛的可能，請注意室內換氣。
- 室內機排水管務必確實安裝。未確實安裝排水管會導致財物受損及觸犯環保法規。
- 請使用良好安裝架(台)安裝冷氣室外機。避免機器翻倒或跌落。
- 請勿自行清洗冷氣機內部。恐有造成滴水、故障、發煙或火災。請洽詢購買商店或本公司服務中心。
- 室內機過濾網清潔時，請停止運轉，關閉無熔絲開關。機體內部高速迴轉風扇會導致傷害。
- 吸入面板及空氣濾網於水洗後，確實擦乾水分。

各部位名稱

室內機

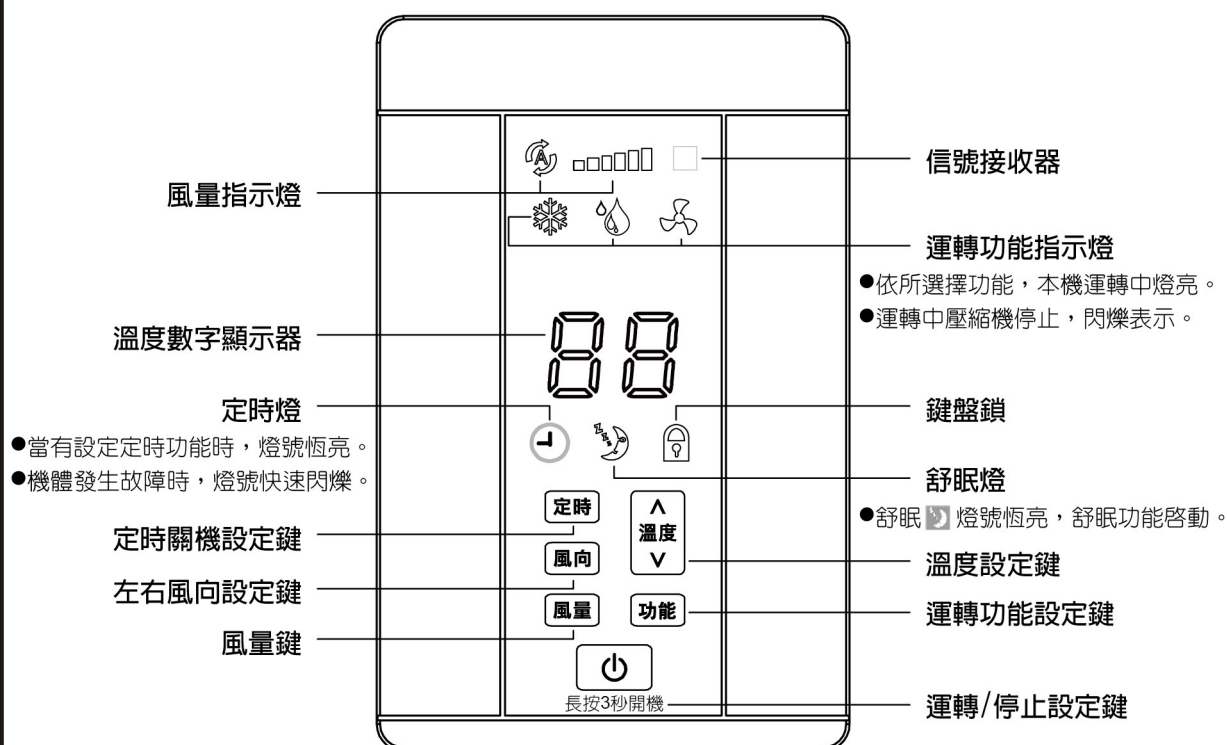


室外機



各部位名稱

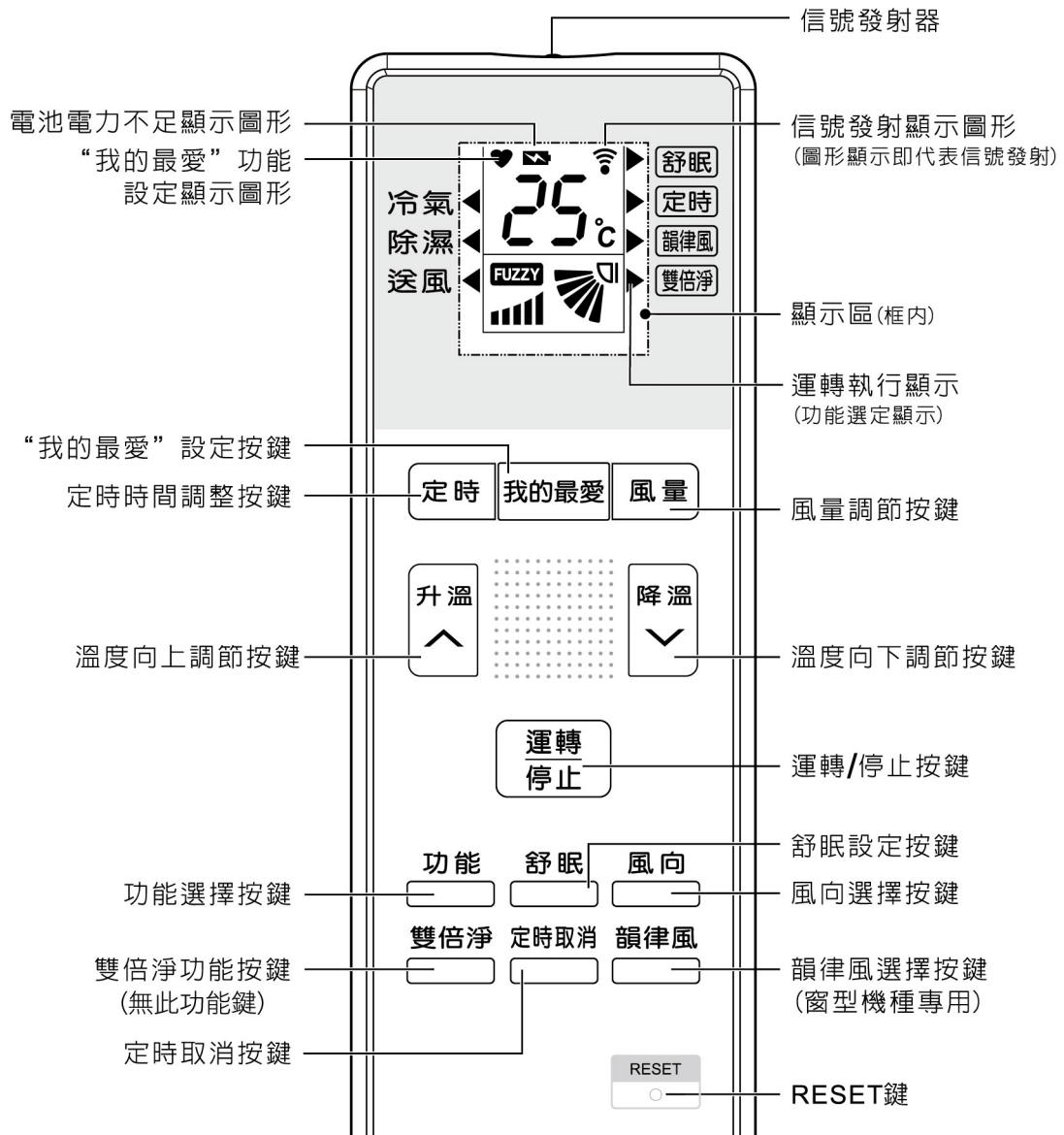
控制面板



- 如果強烈的直射光線射入面板控制器，冷氣機可能不會正確運轉。請使用窗簾來遮住窗戶射入的陽光，同時使光線強烈的燈遠離信號接收器。
- 如果另外有利用遙控器操作的電器，請使該電器遠離控制器或與專業人員商量。
- 使用電子式省電燈泡或變頻式電燈時，可能會阻礙冷氣機的信號接收。有此情況發生時請向經銷商電洽詢。

各部位名稱

遙控器



“RESET” 鍵的使用

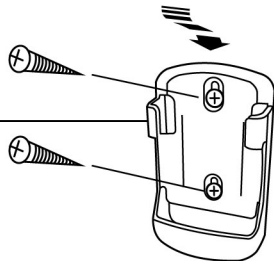
- 當遙控器上的數字紊亂或不能調整時，用細棒按一下遙控器“RESET”按鈕，可使遙控器回復到最初設置狀態，然後再重新進行設定。

運轉前的準備

遙控器準備

安裝時

- ① 以螺絲固定。
- ② 由上往下插入，取出時往上拉出。



遵守事項

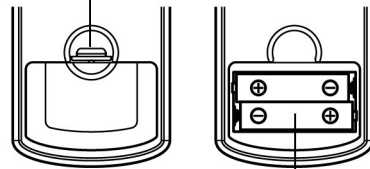
- 長時間不使用請取出電池，避免電池液洩漏，造成線路短路損壞。
- 遙控器請勿拋投摔落或浸水。
- 遠離火源及太陽直接照射的地方。
- 遙控器請勿放置於幼兒可以拿取的位置，避免幼兒取出電池，可能被吞食而造成危險。

 廢電池請回收

遙控器的準備

■ 電池的安裝


- ① 用手指掀開電池蓋。



- ② 依 $+$ $-$ 正確裝好後蓋上電池蓋。

- 遙控器使用 UM-4 電池兩個。
- 更換電池後請按遙控器“RESET”鍵。

■ 遙控器更換電池時機

- 若顯示區不顯示或顯示模糊時。
- 當遙控器無法有效操作時。
-  電池電力不足圖形出現時。

顯示區



■ 遙控器的使用方法

- 受信距離直線約為4m。
- 遙控器信號發射器須朝向接收器。
- 注意避免有物品擋住信號發射。




注意

- 使用電子式省電燈泡或變頻式電燈時，可能會阻礙冷氣機的信號接收，有此情況發生時請向購買商店洽詢。

使用方法

如何正確的使用冷氣機

適當的設定室內溫度

- 請利用溫度調節按鈕   或  設定適當的溫度，一般而言適當的溫度為室內外溫差5℃，當溫度過高或過低時，反而使人身體不舒適。

避免陽光直射及室外空氣的侵入

- 在陽光容易照射的窗戶上，請裝置窗簾或百葉窗。
- 室內請盡量避免放置或使用會產生熱源器具。
- 門窗在非必要時，請勿開啓。
- 請注意不要讓冷氣由隙縫間遺失。

選擇最需要的冷氣吹出方向

- 請利用韻律風鍵來調整縱導葉位置，讓冷氣吹向您最需要的方向。
- 配合電扇的使用可使得室內溫度更均勻、更舒適及節省用電。

善於使用節省能源

■ 省電和舒適的享用

調整適合的室內溫度

- 室內與室外溫差在5℃左右即為適溫。太冷或太熱的溫度對健康沒有好處，反而增加電力的浪費。

避免陽光的直射和熱風灌入

- 若有陽光直接照射，需有窗簾及其他遮阻物來遮擋，門窗除了必要的開放外，請經常保持關閉狀態。

風向的調節

- 長時間使用冷氣時應避免直接吹著冷風，如此對健康沒有好處。

清洗過濾網

- 過濾網若被灰塵阻塞會影響冷房能力及效果。

■ 有效利用定時調節鍵


需要使用多少時間可使用定時調節鍵來設定時間，以達省電效果。

使用方法(遙控器)

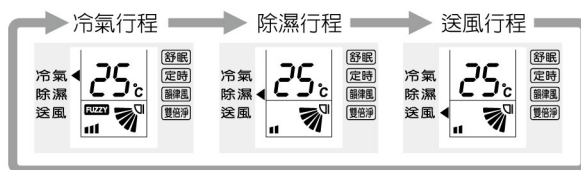
常用按鍵說明

① 按 鍵，啟動冷氣機。


- 機體面板顯示“電源”燈亮。
- 想停機時

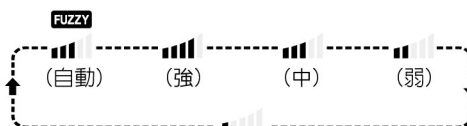
按  鍵，停止運轉。(“電源”燈熄滅；遙控器液晶顯示幕熄滅)

② 按 鍵可選擇



③ 按 鍵，設定風量。

- 按  鍵，每按一次按鈕顯示部改變一次。除風量自動外，另有4段風量可供選擇。



(此段液晶會顯示，但風量與  相同，亦可達安靜運轉的效果)

隨著顯示值的遞減，風量也隨之降低。

④ 按 或 鍵，調整溫度。

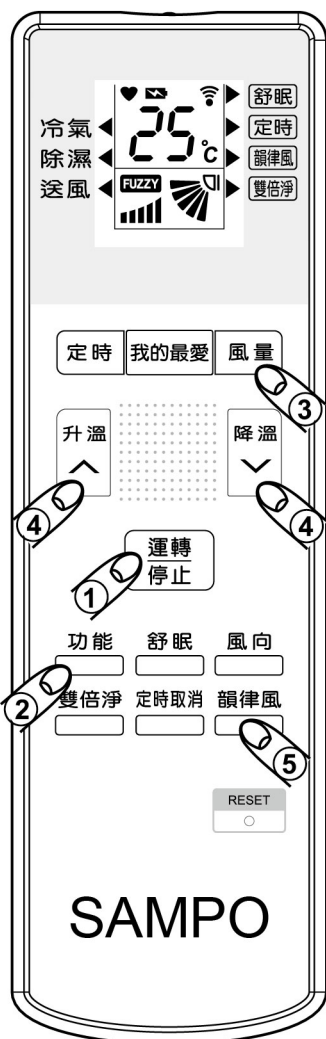
- 每按1次溫度即改變1度。
- 溫度範圍在16~30℃之間。
- 持續操作按鈕溫度會持續遞增或遞減。



按此鍵溫度遞增



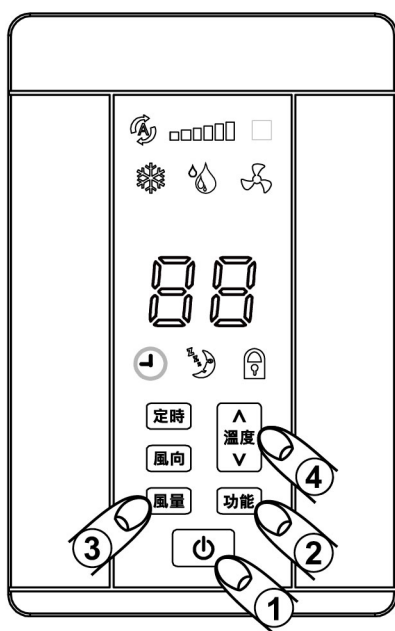
按此鍵溫度遞減



使用方法(控制面板)

常用按鍵說明

控制面板



① 按“運轉/停止” 鍵，啟動冷氣機。

- 室內機會響起嗶一聲。(室內機顯示設定溫度)
- 想停機時按“運轉/停止”鍵，停止運轉。(室內機顯示環境溫度)
- 關機後電源仍維持通電狀態，再開機後所有機能皆依關機前所設定的功能運轉。(只有風向設定為手動)

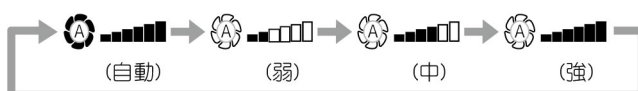
② 按 鍵可選擇

- 遙控器按此功能時，風量就會出現“弱”



③ 按“風量” 鍵，設定風量。

- 按風量鍵，每按一次按鈕顯示部改變一次。
除風量自動外，另有3段風量可選擇。



隨著顯示值的遞增，風量也隨之增強。

④ 按 或 鍵，調整溫度。

- 每按1次溫度即改變1度
- 溫度範圍在16~30℃之間。
- 持續操作按鈕溫度會持續遞增或遞減。

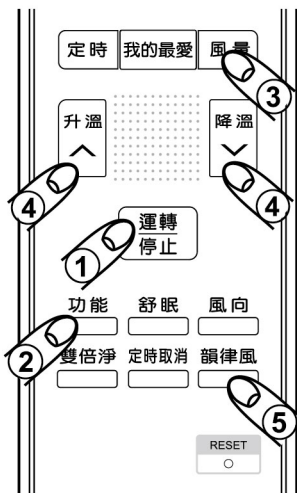


- 打開窗戶或溼度較高時，冷氣機長時間連續運轉時，吹出口會有結露而滴水的可能。
- 請不要將上下導風版長時間向上，以防止上下導風版、結露、滴水。
- 風量為自動時，冷氣機會自動判定在最適當的範圍內作風量變動；若無法滿足使用者需求時，可以用遙控器來設定風量。

使用方法

冷氣模式

遙控器



① 按 **運轉/停止** 或 **⏻** 鍵，啟動冷氣機。

- 機體面板顯示“電源”燈亮。
- 想停機時

按 **運轉/停止** 或 **⏻** 鍵，停止運轉。

② 按 **功能** 或 **功能** 鍵可選擇

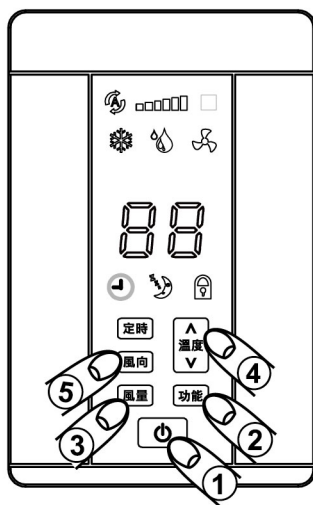


遙控器按此功能時，風量就會出現FUZZY。

③ 按 **風量** 鍵，設定風量。

- 遙控器液晶顯示(請詳閱第6頁“常用按鍵說明”)
- 面板控制顯示(請詳閱第5頁“常用按鍵說明”)

控制面板



④ 按 **升溫** **降溫** 或 **溫度** 鍵，調整溫度。

- 每按1次溫度即改變1度。
- 溫度範圍在16~30℃之間。
- 持續操作按鈕溫度會持續遞增或遞減。

⑤ 按 **風向** 鍵，調整上下風向角度。

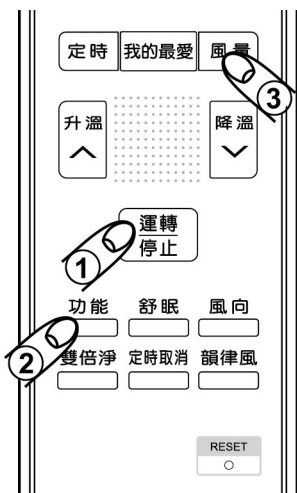
- 上下風向角度為無段控制。
- 當關機時導風版自動關閉成全閉之位置，開機再打開成上一次使用之角度。

- 打開窗戶或濕度較高時，冷氣機長時間連續運轉時，吹出口會有結露而滴水的可能。
- 請不要將橫導葉、縱導葉長時間固定在極左、右、上、下位置，以防止出風口四周、結露、滴水。
- 風量自動[FUZZY]時，冷氣機會自動判定在最適當的範圍內作風量變動；若無法滿足使用者需求時，可以用遙控器來設定風量。

使用方法

送風模式

遙控器



① 按 **運轉/停止** 或 **⏻** 鍵，啟動冷氣機。

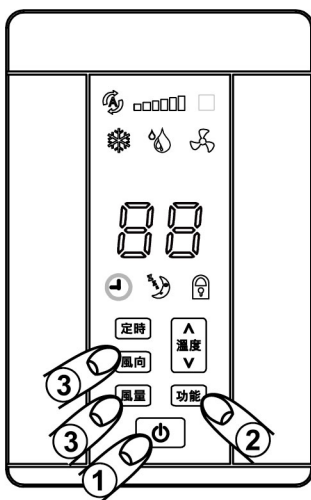
- 機體面板顯示“電源”燈亮
- 想停機時

按 **運轉/停止** 或 **⏻** 鍵，停止運轉。

② 按 **功能** 或 **功能** 鍵可選擇 送風行程 (壓縮機停止)



控制面板



③ 按 **風量** 鍵，設定風量。

- 按 **風量** 鍵，每按一次按鍵顯示部改變一次。有2段風量可供選擇。

● 遙控器液晶顯示

● 面板控制顯示

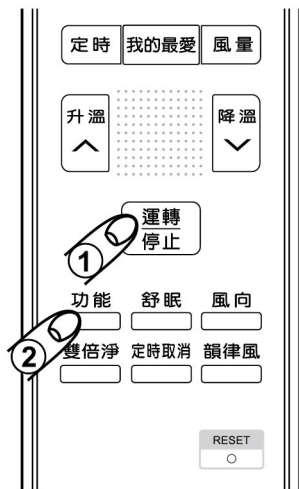
(隨著顯示值的遞減，風量也隨之降低。)

- 送風模式時，面板上的溫度顯示器數值為當時的室內溫度。調整溫度鍵，無作用。

使用方法

除濕模式

遙控器



① 按 **運轉停止** 或 **⏻** 鍵，啟動冷氣機。

- 機體面板顯示“電源”燈亮。
- 想停機時

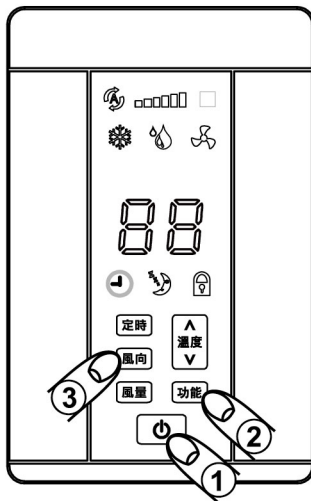
按 **運轉停止** 或 **⏻** 鍵，停止運轉。

② 按 **功能** 或 **功能** 鍵可選擇

除濕行程



控制面板



③ 除濕模式時，風量由微電腦控制無法調整。

- 遙控器液晶螢幕顯示“**弱**”

- 面板控制顯示“●弱”

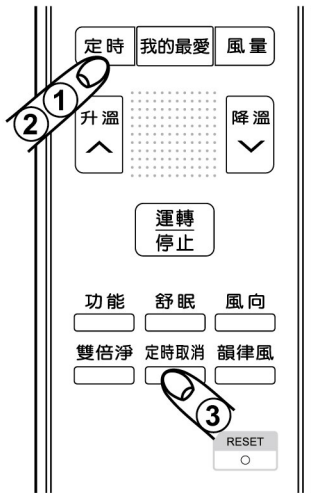
- 除濕是以降低房間濕度為目的的冷氣運轉，在降低濕度的同時維持冷氣模式時的設定溫度。

- 除濕模式時，若按 **升溫** **降溫** 或 **溫度設定** 鍵，不會因操作遞增或遞減而調整室內溫度。

定時預約設定方法

- 冷氣機運轉中可進行定時預約關機；關機狀態下，可進行定時預約開機。以1個小時為單位，可設定至24小時內之定時開關機時間。

遙控器



設定預約關機時間

(例)：預約1小時後關機(機體運轉中)。

① 按 **定時** 鍵。

- 機體面板顯示“冷氣”燈及“定時”燈亮。

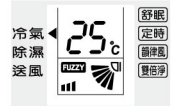
② 時間設定

- 每按一次 **定時** 鍵，設定時間則由 1、2、3、4...24、0、1、2...方式改變。
- 若將 **定時** 鍵壓著不放，則將自動增加設定時間。

遙控器液晶顯示

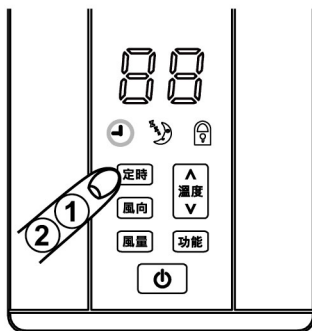


遙控器液晶顯示



③ 6秒後遙控器液晶顯示自動恢復運轉設定。

控制面板



設定預約開機時間

(例)：預約1小時後開機(關機狀態中)。

① 按 **定時** 鍵調整預約開機時間。

- 機體面板顯示“定時”燈亮。
- 每按一次 **定時** 鍵，設定時間則由 1、2、3、4...24、0、1...24方式改變。
- 若將 **定時** 鍵壓著不放，則將自動增加設定時間。

遙控器液晶顯示



② 6秒後遙控器液晶顯示預約開機時間。

遙控器液晶顯示





③ 預約開機設定後冷氣機將自動開機，冷氣機運轉模式設定為前次關機前之設定。

定時預約設定方法

取消預約

取消預約關機

按  鍵，取消設定，或面板控制器上之  鍵壓著不放，當面板顯示“0”後，鬆開按壓即可完成取消設定。

- 機體面板顯示“定時”燈滅。

- 遙控器液晶顯示如右圖。

遙控器液晶顯示





- 6秒後遙控器液晶顯示及機體自動恢復冷氣運轉設定。

遙控器液晶顯示



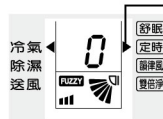
取消預約開機

按  鍵，取消設定，或面板控制器上之  鍵壓著不放，當面板顯示“0”後，鬆開按壓即可完成取消設定。

- 機體面板顯示“定時”燈滅。

- 遙控器液晶顯示如右圖

遙控器液晶顯示



閃爍

- 6秒後遙控器液晶無顯示。

遙控器液晶顯示





變更預約時間

- 按上述步驟取消預約後，再重新設定預約時間。

注意

- 定時開機設定從1開始，遙控器使用後請放回遙控器固定座上，勿放置於幼兒可輕易取得之桌面，以免誤觸設定使得冷氣機自行啟動造成危險。

備註:

- 遙控器上顯示的預約時間，每運轉經過1個小時，顯示的數值則為剩餘預約時間值。
- 在定時預約進行中，按“ 或  ”鍵將取消定時預約。（機體面板顯示“定時”燈滅）
- 停電後請重新預約開機或關機時間。
- 每一次設定僅運轉一次，下次預約定時運轉必須重新設定。

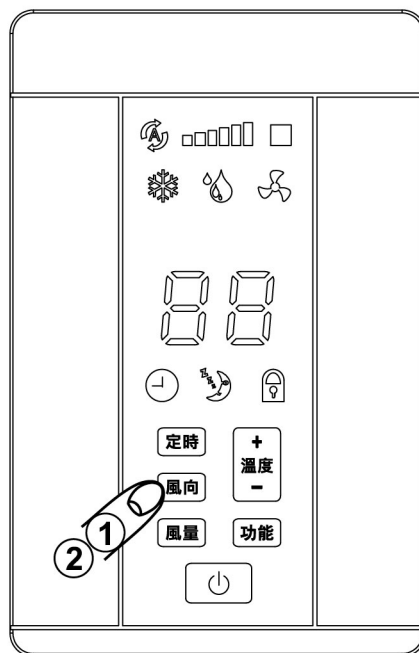
鍵盤鎖定功能

設定鍵盤鎖定

- ① 開機狀態按下 **風向** 鍵持續約3秒，鍵盤鎖定
🔒 燈號恆亮，表示已設定完成，此時全部按鍵
操作及遙控器按鍵操作無效。

取消鍵盤鎖定

- ② 按下 **風向** 鍵持續約3秒，🔒 燈號消失，表示已解
除設定，此時全部按鍵操作及遙控器按鍵操作
可恢復正常。



舒眠功能

遙控器



■ 舒眠功能設定僅限於“冷氣”功能使用。

① 按 或 鍵，設定舒眠功能。

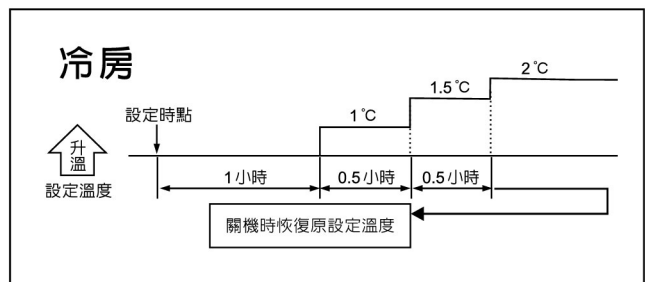
遙控器液晶顯示



- 機體控制面板顯示“舒眠”燈亮。
- 使用韻律風時，縱導葉會有自動左右擺動以形成類似自然風的舒適狀態。
- 溫度可以升降調整。
- 風量為 或 ●弱不可調整；若改變風量，將會取消舒眠功能。

舒眠調溫

- 本功能為調溫功能，因人體一旦步入睡眠狀態則新陳代謝趨緩，如果將冷氣吹至正常活動之室溫則有不適之感，故本功能可將設定溫度自動調整 2°C ，以應人體之需，同時節省用電。
- 再按一次 或 鍵則遙控器液晶顯示幕滅，表示取消本功能。
- 冷房舒眠模式設定後 1 小時設定溫度自動提升 1°C ，之後每半小時再提升 0.5°C ，共提升 2°C 。



我的最愛功能

■ 適用於“冷氣”、“除濕”、“送風”、“定時”之記憶設定。

- 隨使用者對冷氣機的使用習慣不同自行設定運轉模式，此運轉模式即可設定為“我的最愛”，此後開機按下 **我的最愛** 鍵，即可依記憶之功能運轉。
- “我的最愛”鍵與“one touch”相似，可記憶一組常用功能設定。



① 第一次使用本機遙控器啟動冷氣機。

- 按 **運轉/停止** 鍵，液晶面板會顯示內建設定。



② 設定“我的最愛”功能。

- 按 **功能** 鍵選擇“冷氣”、“除濕”、“送風”之任一功能。（不可重複）
- 按 **升溫** 或 **降溫** 鍵調整溫度上升 \wedge 或下降 \vee 。
- 按 **風量** 鍵選擇風量大小。
- 按 **韻律風** 鍵選擇縱導葉左右方向。
- 按 **定時** 鍵設定預約開關機。

設定完成後按 **我的最愛** 鍵5秒鐘後，液晶顯示面板會出現“♥”記號即完成我的最愛功能設定。

- 例：遙控器液晶顯示狀態如圖所示
功能：冷氣 溫度：25°C
風量：自動



③ 關機操作。

- 使用 **我的最愛** 鍵啟動冷氣機。
- 關機時則按 **運轉/停止** 鍵關機。

- 使用“**我的最愛**”鍵開機後，若有需要仍可利用遙控器進行調整各項功能。
- 使用“**運轉/停止**”鍵開機，遙控器液晶面板會顯示上次關機時之設定，使用“**我的最愛**”鍵開機液晶面板會顯示我的最愛功能所記憶的設定。

保養及清潔



注意

- 保養及清潔冷氣機時，請停止運轉，關閉無熔絲開關。運轉中風扇高速迴轉會造成人員受傷。
- 請勿直接用水清洗冷氣機。恐會引起漏電造成人員觸電的危險。
- 請勿使用40°C以上之熱水、揮發性之汽油、甲苯或稀釋劑等清洗。
- 為延長冷氣機使用壽命，提供舒適的生活，請定期清潔及保養。

濾網的清洗

面板清潔保養

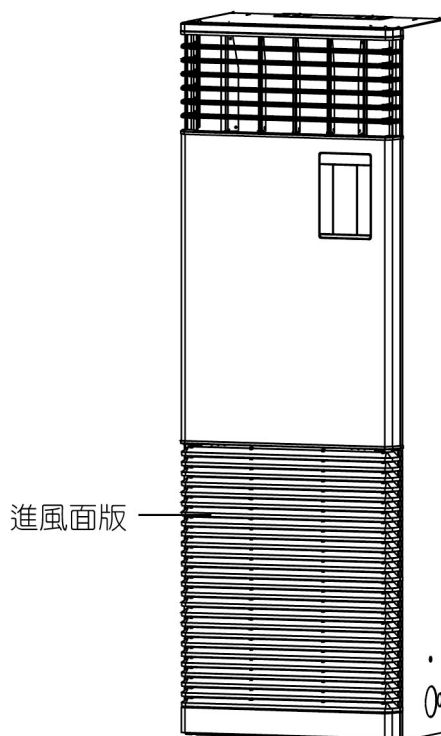
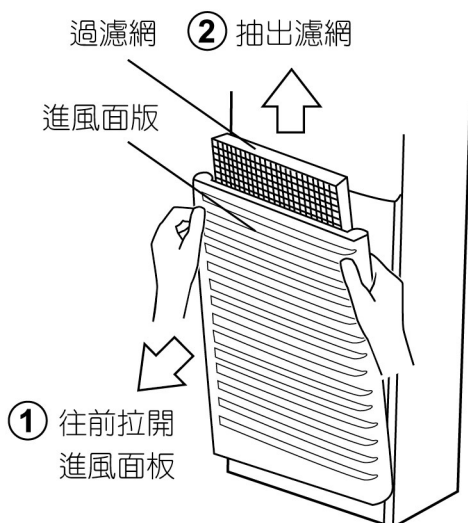
- 請用柔軟的布擦拭。
- 機體非常髒時，請使用吸塵器來清除積聚的灰塵，然後以中性洗劑溶於溫水中用乾淨的布擦拭，最後用乾淨的乾布擦除任何水氣。

空氣濾網的清洗

- 濾網上附著大量灰塵時，會使出風量減少，降低冷房效率。
- 一般場所建議兩週清潔一次，但是灰塵特別多的場所建議一週清洗一次。
- 使用吸塵器清理濾網時，請以手輕敲濾網。
- 濾網太髒時，以中性洗劑溶於溫水中清洗濾網，待陰乾後再使用。

■ 清洗步驟及使用工具(請委託專業人員)

- 一、使用一般鋁潔劑作鋁片清洗
- 二、用乾濕兩用吸塵器把清潔水吸乾



■ 有燒焦味時

發生異常時（有燒焦味等）須立即停止運轉並關閉電源。

- 若在異常狀態下繼續運轉，會因發熱等情形，造成火災及觸電的發生。
- 請速與服務中心或就近經銷商洽詢。

■ 室內機不動作時

- 當您使用冷氣機，發現室內機異常停止，可能為冷氣機發生故障，請直接與服務中心或經銷商聯絡維修。但在維修人員未到達前，請勿拔電源插頭，以保留故障訊息，供服務人員判斷。

■ 如有以下異常時，請關閉無熔絲開關並連絡經銷商或服務中心處理。

- 室內機有漏水現象
- 斷路器或保險絲經常斷時
- 開關及按鍵有異常時
- 異物掉入時
- 電線及電源插頭異常發熱時

故障排除與售後服務

■ 下述現象不是製品的異常及故障

壓縮機三分鐘停止裝置（保護裝置）

- 上述的情形，係由於冷氣機保護裝置動作的原因，並非機器不動作，經過 3 分鐘後，保護裝置自動回復，冷氣機即能重新運轉。
- 當室內溫度低於設定溫度時，壓縮機會停止運轉。
- 當冷氣機運轉中，關機後立刻再開機時，壓縮機暫不起動。

聲音

- 冷氣開始運轉後，及冷氣停止後，從室內機發出“咻咻”的聲音及運轉中的水流聲，這些是冷媒的流聲。
- 運轉中，從冷氣機發出“ㄅㄅ ㄅㄅ”的聲響，是冷氣機本體隨溫度而熱脹冷縮所產生的聲音。

霧

- 當冷房除濕運轉中，在吹出口附近，發生霧狀現象，這是因為吹出的冷風，冷卻室內空氣成為霧狀現象。

結露現象

- 室內相對濕度連續在 80% 以上，且冷氣經過長時間冷房運轉，在冷風吹出口附近，可能發生結露現象，而且有水滴滴下。

故障排除與售後服務



■ 若發覺冷氣機異常時，請依下述各項先行查看是否真的故障。

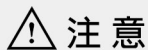
冷氣不冷時

- 冷氣進氣口有無障礙物阻擋？
- 門窗是否關妥？
- 日光有無直接照射室內？
- 檢查過濾網是否髒了？
- 溫度設定是否適當？
- 室內人員是否太多？

冷氣機完全不能動作時

- 無熔絲開關是否跳脫？
- 漏電遮斷器有否動作？

機 體 指 示 燈	功 能 說 明	
功能燈號指示燈	<ul style="list-style-type: none"> ● 恆亮表示機體運轉中。 ● 閃爍表示運轉中壓縮機停止。 	
定時燈 	<ul style="list-style-type: none"> ● 恆亮表示定時功能正常運作。 	閃爍間隔時間（每2秒間隔） <ul style="list-style-type: none"> ● 閃2下：室內溫度感溫器故障，機體動作可開機，可接收，但不可運轉，即壓縮機停止。（請與您的經銷商或服務中心聯繫） ● 閃3下：表示銅管管溫感應器故障。機體動作可開機，可接收，但不可運轉，即壓縮機停止。（請與您的經銷商或服務中心聯繫）
雙8顯示 	<ul style="list-style-type: none"> ● [EF]: 風扇轉速異常。（請與您的經銷商或服務中心聯繫） ● [E0]: 漏冷媒。（請與您的經銷商或服務中心聯繫） ● [E1]: 銅管管溫感應器故障。（請與您的經銷商或服務中心聯繫） ● [E2]: 室內溫度感溫器故障。（請與您的經銷商或服務中心聯繫） 	



注意

■ 移機時

- 要移動機體須具備專門技術，搬家時，請先洽詢原購買之經銷商或本公司服務中心，移機時，得酌收費用。
- 若客戶自行移機，可能發生冷媒外洩及電線走火，造成故障。

■ 產品保證

- 冷氣機請依照本說明書說明之方法使用，若在不正常狀況下使用而導致故障，則不在產品保證範圍內。
- 冷氣機安裝時，請務必預留維修空間，否則，敬請自行拆下交由公司處理。

保證事項及售後服務

- 本機體附有保證書，保證期間，萬一發生故障，請向服務人員出示保證書，可按照保證書中規定的項目，獲得免費修理或酌收材料費。
- 疏害及鹽害所造成的銅管破損、冷媒洩漏等，不在免費維修之保證範圍內。
- 當您在使用本製品而有異常狀況發生時，請依照上述方法先行檢查，若仍未能改善的話，請立刻通知服務站或原購買的經銷商。

安裝說明



警告



- 請指定由購買之經銷商或是專門從事安裝業者安裝，請勿自行安裝以免發生意外，特別是漏水、觸電、火災等事故。
- 安裝時請確實參照使用、安裝說明書內容，以免發生漏水、觸電、火災等事故。
- 請使用指定的附屬零件安裝冷氣機，否則容易造成機體掉落、漏電、火災等。
- 作業中如發生冷媒洩漏而需排放冷媒時，必須於換氣及通風順暢之空間作業，因冷媒遇到火氣後會產生毒素。
- 電源配線工事時，請參照電工法規，或依照使用、安裝說明書指示內容實施，同時必須使用專用迴路電源，迴路容量不足容易造成電線發熱、短路、火災等意外。
- 内外接續電線時，請使用指定之電線規格，電線鎖入端子座時必須確實固定不可有鬆動現象，接續或固定不完全時，容易造成端子部發熱、火災等意外。
- 請務必使用真空泵浦抽真空，抽真空後可先進行探漏作業以確保管路無洩漏。安裝完成後請再確認機體及管接頭冷媒有無洩漏。



- 冷氣機之內部配線，請勿任意更改，更改配線可能造成短路，異常發熱引起火災。
- 連接配管時，冷凍系統除原廠冷媒 R-410A 外，不可混入其他冷媒或空氣，以空氣混入時，會使能力降低，並且會造成冷凍系統異常高壓，使銅管爆裂或是造成壓縮機損壞。
- 電源線不可破損或任何加工，否則容易造成觸電或火災。
- 電源線不可中途加長使用，或是與其他電器共用，否則容易造成觸電或火災。
- 使用 R-22 冷媒的冷氣機配管請勿被使用 R-410A 的冷氣機使用，因冷媒及冷凍油特性不同會造成冷氣機機件損傷，請務必更換銅管。

安裝注意事項

■ 所需工具

- 水平儀
- 十字螺絲起子
- 電動專用鑽 (70mm)
- 專用扭力扳手
- 漏氣檢測器
- 美工刀
- 六角扳手 (5mm)
- 冷媒瓶 (R-410A)
- 水 (測試排水用)
- 溫度計
- 真空泵浦逆流防止裝置 (R-410A 專用)
- 壓力表 (R-410A 專用)
- 擴喇叭口工具一套
- 真空泵浦

包裝附件

■ 室內機包裝附件

編號	附 件	數量
1	自黏保溫管	2
2	尼龍紮線帶	4
3	遙控器+掛座	1
4	說明書	1

■ 室外機包裝附件

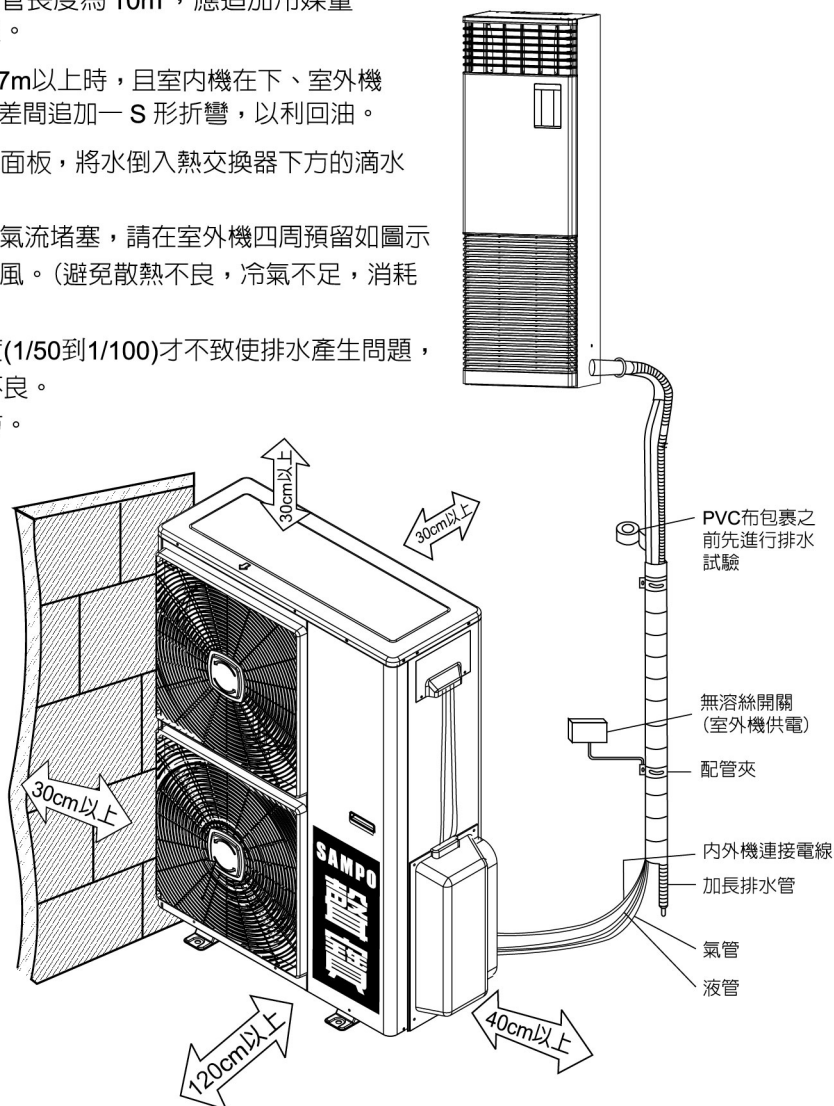
編號	附 件	數量
1	排水接頭	1
2	PVC包紮布	1

安裝說明

安裝總圖

機 型		配管尺寸		標準配管長度 (m)	最大高度差 (m)	最大配管長度 (m)	追加冷媒 (g/m)
室內機	室外機	氣體	液體				
APF-PC140N	AUF-PC140N	3"	5"	5	7	15	15
APF-PC140N	AUF-PC140NT	3"	5"	5	7	15	15
APF-QC110DN	AUF-QC110DN	3"	5"	5	7	15	15
APF-QC140DN	AUF-QC140DN	3"	5"	5	7	15	15

- 配管長度超過標準配管長度時，請依表所示添加冷媒。
(請以液態充填R410A冷媒)
- 以 AUF-QC140DN 為例配管長度為 10m，應追加冷媒量
 $= (10 - 5) \times 15 = 75\text{g}$ 以此類推。
- 若室內外機間的高低差超過7m以上時，且室內機在下、室外機在上時，請將配管在高低落差間追加一 S 形折彎，以利回油。
- 進行排水試驗時，打開進風面板，將水倒入熱交換器下方的滴水皿，察看排水是否順暢。
- 為提高操作效能及同時避免氣流堵塞，請在室外機四周預留如圖示足夠的空間，以保持散熱通風。(避免散熱不良，冷氣不足，消耗電量增加，壓縮機故障。)
- 安裝排水管需採取傾斜角度(1/50到1/100)才不致使排水產生問題，並且勿波浪狀，避免排水不良。
- 注意勿延伸至有沼氣的地方。



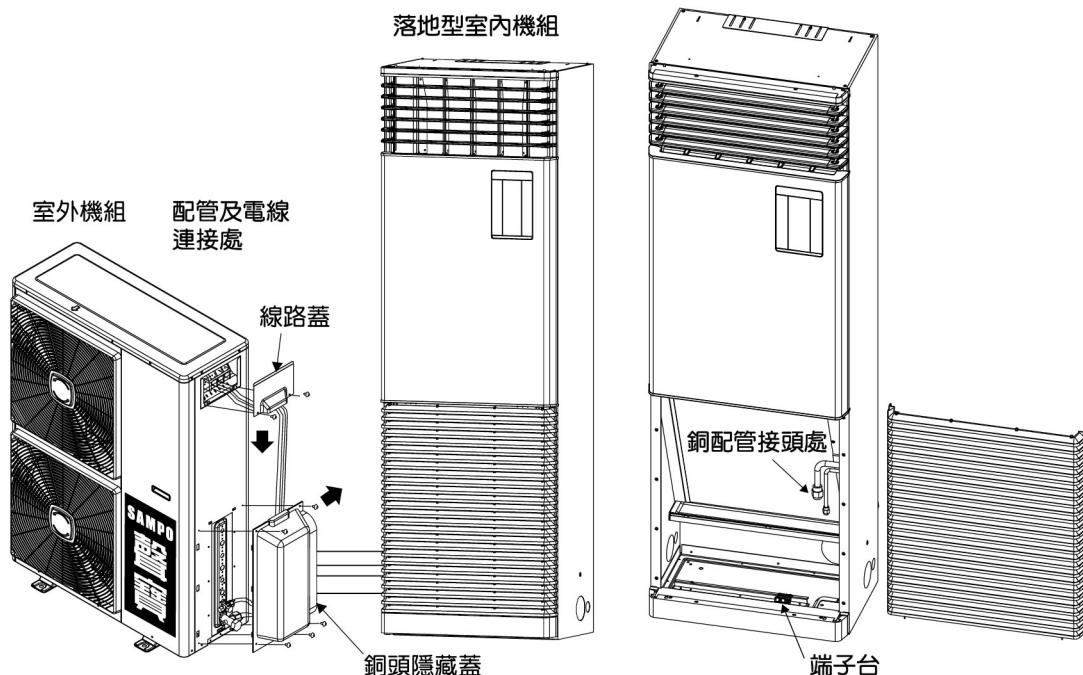
示意圖僅供說明用

室內機最佳安裝位置

- 安裝位置附近沒有任何熱源和蒸氣源。
- 安裝位置附近沒有妨礙空氣流通的阻礙物。
- 能使室內空氣保持良好循環的位置。
- 方便進行排水的位置。
- **請將室內機安裝在一個足以承受機身重量的地方。同時，必須安裝穩固，以免機組傾側或下墜。**
- 確保安裝後，離牆壁、天花板、裝潢和其他阻礙物之間的距離符合安裝總圖上的距離要求。

室外機最佳安裝位置

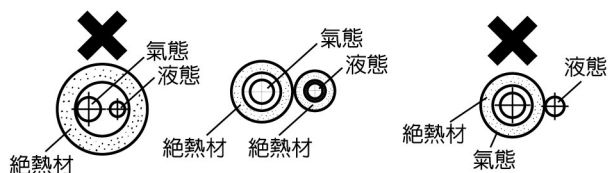
- 有天棚保護，防止陽光直接照射及雨淋，同時應注意冷凝器的散熱須良好，不受阻礙。
- 安裝位置附近不要飼養動物或種植花木，以免排出的熱氣影響動植物的生長。
- **請將室外機安裝在一個足以承受機身重量的地方。同時，必須安裝穩固，以免機組傾側或下墜。**
- 確保安裝後，離牆壁、天花板、裝潢和其他阻礙物之間的距離符合安裝總圖上的距離要求
- 請為鄰里著想，選擇一個氣流不會吹入鄰居窗戶；噪音不會對鄰居造成干擾的地方。



1. 將室外機鎖線路蓋的螺絲鬆開，並將線路蓋往下拉，取下線路蓋。
2. 將室外機銅頭隱藏蓋的螺絲鬆開，往箭頭方向推取下銅頭隱藏蓋。

配管絕熱處理

- 本機使用 R410A 冷媒，不可與 R-22 之配管共用，而且水份、異物不可混入配管中。
- 液態管、氣態管均須絕熱處理，絕熱處理方式如圖示。

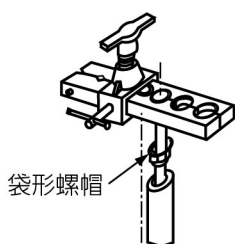


配管以擴喇叭口方式連接

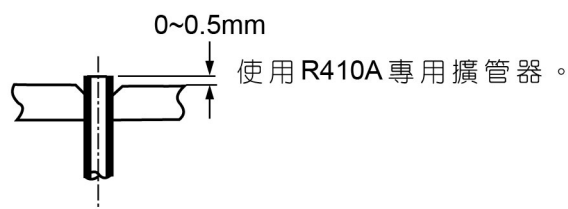
- 若使用市販品配管時，請依右表部品使用。
- 請確實做好擴喇叭口作業，以免發生漏媒。

	配 管			絕 熱 材		
	外徑	厚度	材質	內徑	厚度	材質
細管側	9.525(3/8")	0.8	依 “JIS H3300” 所規定的材質	11~13	8	聚乙烯 發泡材料
粗管側	15.88(5/8")	1.0		17~18	8	

配管之擴管作業



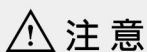
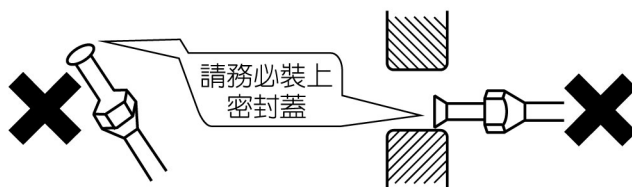
擴管前須先將銅管毛邊削除，用活動扳手取下二方閥或三方閥上之袋形螺帽，放入銅管以進行擴管工作。



表面光滑，圓周高度相同。



若擴管偏斜或裂，異物嵌上，須以切管刀切斷，重新擴管。



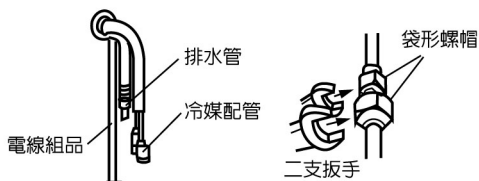
注意

擴管時，須防止水滴或銅屑等異物掉入銅管內，擴管後先將配管兩端密封，與室內外機鎖付時再拆開。

請依室內側、室外側的順序配管

■ 室內側

- 拆開或鎖付室內側管螺帽時，應使用 2 支固定扳手，最好使用扭矩扳手配管。
- 連接配管時，先對齊管路中心，再用手轉動袋形螺帽至最緊位置。
- 袋形螺帽的固定扭矩，參照下表。
- 注意：連接配管中，粗管較細管長約 90mm。冷氣機的排水管，請接引到適當的排水管道，切勿直接或間接滴落地面，以避免弄髒周遭環境。



	袋形螺帽兩側寬度	適當的扭矩扳手	使用固定扳手時
細管側	22mm(3/8")	4.2Kgf-m	3.5 ~ 4.0Kgf-m
粗管側	27mm(5/8")	6.3Kgf-m	6.0 ~ 6.5Kgf-m

■ 室外側

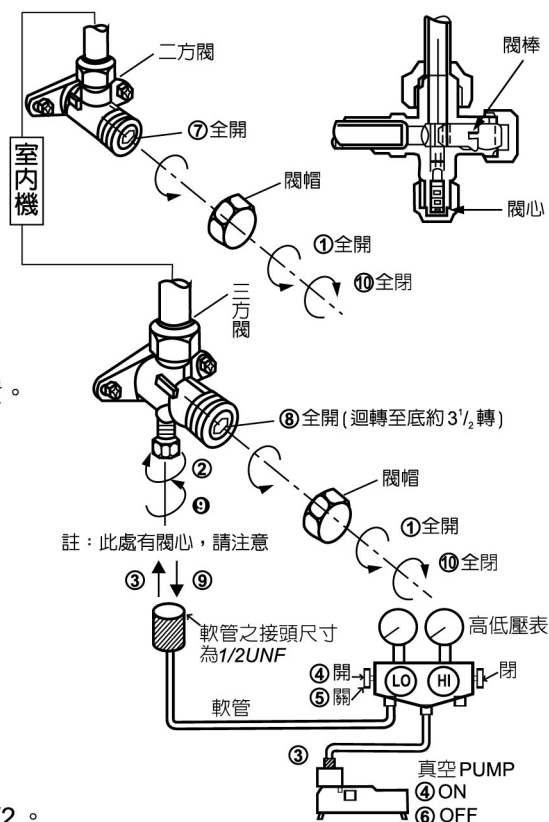
- 冷媒配管方式與室內機配管方式相同。

抽真空作業及完成冷媒系統迴路

- ① 打開二、三方閥之閥帽。
- ② 打開三方閥閥心之閥帽。
- ③ 將高低壓表與三方閥和真空 PUMP 連接。
- ④ 打開高低壓表之低壓側關閉高壓側、啟動真空 PUMP 10~15 分鐘，並確定壓力值是否達到 -0.1MPa(-76cmHg/-14.5PSI)。
- ⑤ 關閉高低壓表之低壓側。
- ⑥ 關掉真空 PUMP。
- ⑦ 暫空 10 分鐘後，確定低壓錶壓力沒有回升，繼續下一作業 (低壓錶壓力若回升，需找出洩漏點，排除後再重新抽真空)。
- ⑧ 利用六角扳手鬆開二、三方閥之閥棒至全開位置。
- ⑨ 自三方閥移除高低壓表之軟管。
- ⑩ 將所有閥帽裝回並鎖緊，完成冷媒系統迴路。

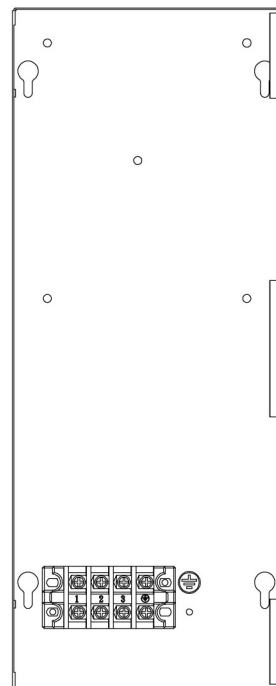
■ 注意事項

- 本機使用 R410A 冷媒，請務必使用真空 PUMP 抽真空，嚴禁使用機體內冷媒驅迫。
- 因 R410A 冷媒壓力較高、需使用 R410A 專用之高低壓表及軟管。
 高壓表.....-0.1~5.3MPa(-76cmHg~53kg/cm²)
 低壓表.....-0.1~3.8MPa(-76cmHg~38kg/cm²)
 軟管.....常用壓力 5.8MPa(51.8kg/cm²)，
 破壞壓力 25.4MPa(259kg/cm²)，接頭為 UNF1/2。



電器配線

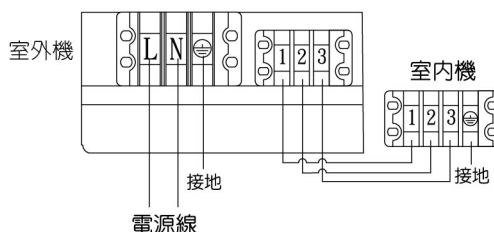
- 本機為室外供電，室內外機間之配線共4條(含接地線)，請使用 2.0mm^2 以上之絞線，且須為雙重絕緣之導線。
 - 配線前端須剝線後，確實插入或勾入端子板鎖付壓板後並鎖緊螺絲。
- 室內側
 - 掀開室內機進風面板，即可看到下方電控盒。將電控盒前方兩顆螺絲拆下將電控盒蓋取下，即可看到端子台。
- 電源工程、室內外機間配線、接地工程等，請依說明書指定方式進行，並依照中華民國電工法規，委請有配電資格的技術人員施工。
- 在配線接觸不良下連續運轉，將導致機器故障、過熱、發生火災或起動運轉不良。
- 請勿將接地線接於下述場所，以免發生危險：水管、瓦斯管、天線、避雷針或電話線。
- 請儘可能裝設漏電遮斷器。



漏電遮斷器請使用額定感度電流 15mA，動作時間 0.1 秒以下之電流動作的高感度機型。

■ 室內外機和配線之連接

- 室內側：配線剝線後，確實插入室內機的端子台內並鎖緊螺絲，並以固定套固定電線。
- 室外側：配線剝線後，確實插入室外機的端子台內並鎖緊螺絲，並以固定套固定電線。



接地安裝

- 務必安裝接地線。
- 接地線需為綠色，請使用 2.0mm^2 以上之接地。
- 有水或濕氣高的場所，除了接地線以外，必須再裝上漏電遮斷器。
- 室內機、室外機皆有接地指示標誌，請接於適當位置
 - 室外機的接地螺絲：閥座上方。
 - 室內機的接地端子：端子台。

⚠ 注意

- 請勿使用其它電線直接連接作為延長。
- 不可利用從插頭拉延長線使用，或是電源線中途連接之方式配電，電線連接不當，為造成火災的原因之一。

安裝說明

試運轉

■ 連接電線至適當的電源(額定電壓 $\pm 10\%$ 範圍以內)

- 連接後請小心勿觸及帶電體。
- 在關機時按"開/關"鍵持續3秒，進行壓縮機，弱速風扇同時動作，且不受當時室溫高低的影響，為避免客戶誤用此功能，當進入測試功能30分鐘後，程式自動進入自動運轉功能，測試期間除"開/關"機外所有按鍵皆無法操作。

若機器沒有動作，請確認室內外機間之配線順序是否有誤。

- 檢查風扇的聲音及運轉情形。
- 5～10分鐘後，檢查蒸發器之冷卻情形及冷風吹出狀況(室內外機接頭部份務必檢漏)。

■ 檢查蒸發器滴排水情形，尤其在排水管接頭處不得漏水

- 如果凝結水不多時，倒水在滴水盤內檢查排水情形。
- 冷氣運轉時吸風口和冷氣吹出口相差 8°C 以上。

規格

規格 機種名	冷房 能力 (kW)	運轉 電流 (A)	啓動 電流 (A)	總額定消 耗電功率 (W)	冷氣季節 性能因數	額定電壓 額定頻率 (單相60Hz)	噪音值dB(A) 室內側/室外側 (註一)	淨重 (kg)	室內機	室外機	安裝時 採用 無熔絲 規格
									外形尺寸 (W×H×D)mm	外形尺寸 (W×H×D)mm 腳架尺寸 (W×H)mm	
APF-PC140N + AUF-PC140N	14.0	20	120	4310	3.5	單相 220V	56/62.3	56	600x1850x390	880x1250x370	250V 30A
								84		520x380	
APF-PC140N + AUF-PC140NT	14.0	13.3	80	4305	3.41	三相 220V	56/62.3	56	600x1850x390	880x1250x370	250V 30A
								88		520x380	
APF-QC110DN + AUF-QC110DN	11.0	14.6	10	3150	5.04	單相 220V	51/61	56	600x1850x390	880x1250x370	250V 30A
								79		520x380	
APF-QC140DN + AUF-QC140DN	14.0	18.6	20	4000	5.04	單相 220V	51/61	56	600x1850x390	880x1250x370	250V 30A
								81		520x380	

註一、噪音值之測定須依CNS3615，B7048規定之標準為之。

限用物質含有情況標示

設備名稱：空氣調節器 Equipment name		型號(型式)：適用型號如附件 Type designation (Type)				
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
室外機塑膠部件	○	○	○	○	○	○
室外機金屬部件	○	○	○	○	○	○
室外機電子基板	—	○	○	○	○	○
室外機內部配線及電裝 部品及風扇馬達	○	○	○	○	○	○
冷媒壓縮機及冷媒配管	—	○	○	○	○	○
室內機塑膠部件	○	○	○	○	○	○
室內機銅管及金屬部件	—	○	○	○	○	○
室內機電子基板	—	○	○	○	○	○
室內機內部配線及電裝 部品及風扇馬達	○	○	○	○	○	○
附件(遙控器)	—	○	○	○	○	○
備考1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

適用型號

AUF-PC140N+APF-PC140N
AUF-PC140NT+APF-PC140N
AUF-QC110DN+APF-QC110DN
AUF-QC140DN+APF-QC140DN

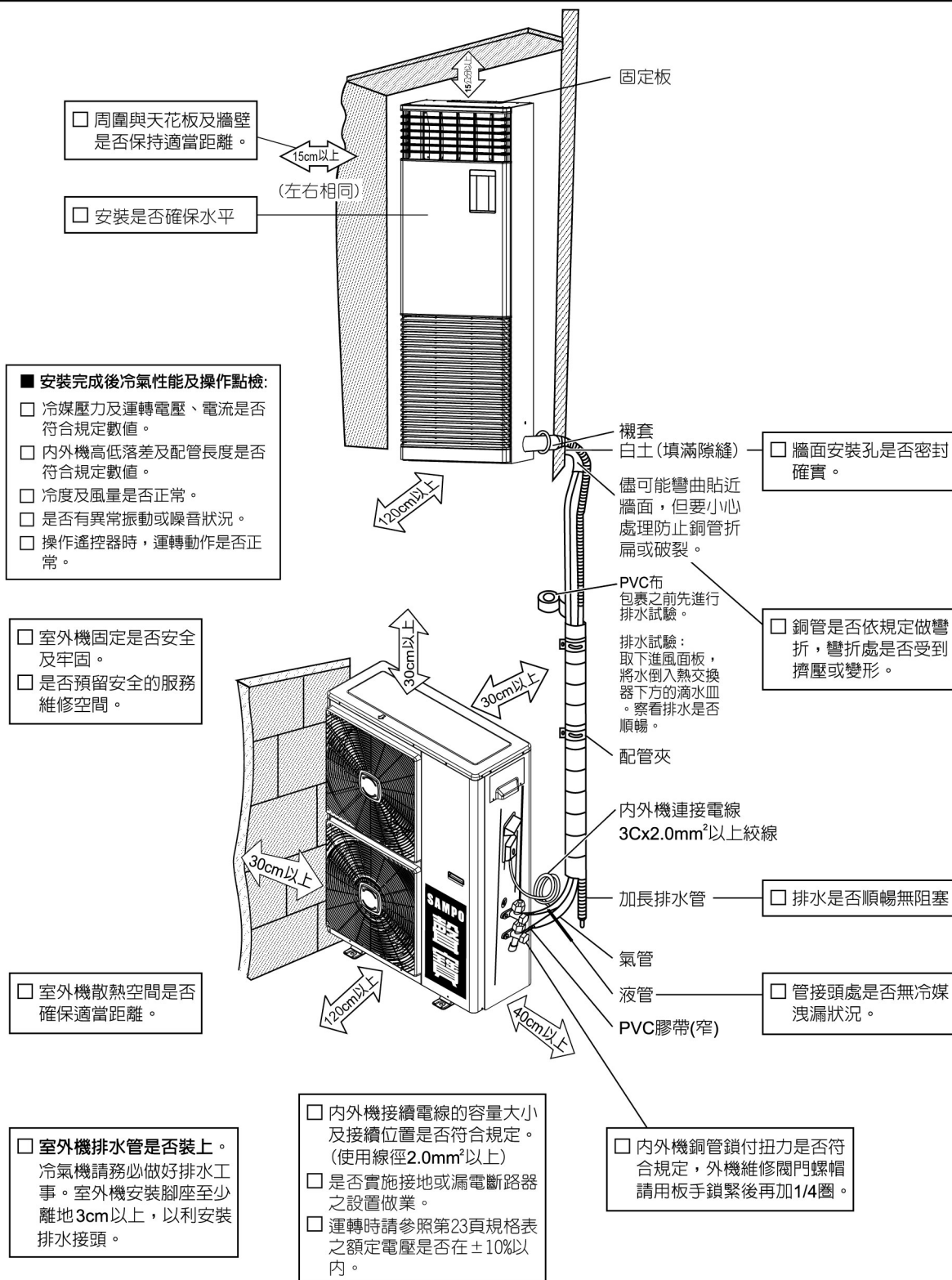
委製商名稱：聲寶股份有限公司

地址：333桃園市龜山區大華里頂湖路26號

免費服務專線：0800-00-5438[0800-鈴鈴-我是聲寶]<http://www.sampo.com.tw>

冷氣機安裝確認點檢表(落地式)

◎感謝您購買聲寶牌冷氣機，為確保冷氣機能正常運轉及避免不良發生，安裝完成後請依照下列點檢事項逐一進行確認，確認完成後請向顧客說明點檢內容，並使之明白。



善於使用節省能源

■ 省電和舒適的享用

調整適合的室內溫度

- 室內與室外溫差在 5℃ 左右即為適溫。太冷或太熱的溫度對健康沒有好處，反而增加電力的浪費。

避免陽光的直射和熱風灌入

- 若有陽光直接照射，需有窗簾及其他遮阻物來遮擋，門窗除了必要的開放外，請經常保持關閉狀態。

風向的調節

- 長時間使用冷氣時應避免直接吹著冷風，如此對健康沒有好處。

清洗過濾網

- 過濾網若被灰塵阻塞會影響冷房能力及效果。

■ 有效利用定時器

需要使用多少時間可使用定時裝置來設定時間，以達省電效果。
睡眠時，保持適當的室溫，有效利用舒眠功能。

廢電器處理方法

根據環保署的規定，四機一腦(電冰箱、洗衣機、電視機、冷氣機、電腦)於廢棄時須經妥善處理，以免對環境造成不良影響。

當購買新冷氣時，請依下列處理方式處理。

1. 當購買新冷氣機時，汰換之舊冷氣機可委由經銷商運回處理。
2. 請洽行政院環保署資源回收管理基金管理委員會。

免費服務專線0800-085-717(0800-你幫我-清一清)

請勿自行隨意丟棄，以免造成環境污染，謝謝合作！

SAMPO 聲寶

Joy in your life

PC15-0012-00

聲寶股份有限公司

桃園市龜山區大華里頂湖路 26 號

免費服務專線

0800-00-5438〔0800-鈴鈴-我是聲寶〕

<http://www.sampo.com.tw>